

ÅRSRAPPORT

2009•2010



Omlægning af ledningsnet på Bispetervet



Hjørring Varmeforsyning

INDHOLD

	Side
Selskabsoplysninger	3
Ledespåtegning	4
Den uafhængige revisors påtegning	5
Udviklingen i hoved- og nøgletal	6
Ledelsesberetning	8
Anvendt regnskabspraksis	15
Resultatopgørelse 2009/2010	18
Balance pr. 31. maj 2010	19
Pengestrømsopgørelse 2009/10	20
Noter til regnskabet	21

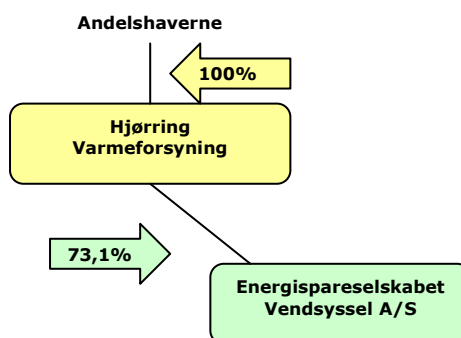
SELSKABSOPLYSNINGER

Årsrapport 2009/10

1. juni 2009-31. maj 2010
49. regnskabsår

Selskabet:	Hjørring Varmeforsyning Buen 7, 9800 Hjørring Tlf. 96 24 15 00 CVR-nr. 64 54 46 16
Bestyrelse:	Flemming Simonsen, formand Helmuth Zickert, næstformand Kurt Poulsen Minna Breuner Maja Strandberg Willy Bjerregaard Jens Møller Lee
Direktion:	Per Sørensen
Revision:	BDO Statsautoriseret revisionsaktieselskab Nørrebro 15, 9800 Hjørring
Advokat:	Advokatfirmaet Hjulmand & Kaptain Østergade 23, 2. sal, 9800 Hjørring
Hovedpengeinstitut:	Jyske Bank A/S Østergade 19-23, 9800 Hjørring

Koncernstruktur:



LEDELSESPÅTEGNING

Ledelsen har aflagt årsrapport for 2009/10.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med lovgivningens krav samt kravene i selskabets vedtægter.

Årsrapporten giver et retvisende billede af selskabets aktiver og passiver, finansielle stilling samt resultatet.

Årsrapporten er behandlet og vedtaget dags dato og indstilles til repræsentantskabets godkendelse.

Hjørring, den 5. oktober 2010



Per Sørensen
Direktør

I bestyrelsen:



Flemming Simonsen
Formand



Helmuth Zickert
Næstformand



Kurt Poulsen



Minna Breuner



Maja Strandberg



Willy Bjerregaard



Jens Møller Lee

DEN UAFHÆNGIGE REVISORS PÅTEGNING

Til andelshaverne i Hjørring Varmeforsyning

Vi har revideret årsregnskabet for Hjørring Varmeforsyning for regnskabsåret 1. juni 2009 - 31. maj 2010 omfattende anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance, pengestrømsopgørelse og noter samt ledelsesberetningen. Årsregnskabet og ledelsesberetningen udarbejdes efter årsregnskabsloven og varmemeforsyningsloven.

Ledelsens ansvar for årsregnskabet og ledelsesberetningen

Ledelsen har ansvaret for at udarbejde og aflægge et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven og varmemeforsyningsloven, og en ledelsesberetning, der indeholder en retvisende redegørelse i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Dette ansvar omfatter udformning, implementering og opretholdelse af interne kontroller, der er relevante for at udarbejde og aflægge et årsregnskab og en ledelsesberetning uden væsentlig fejlinformation, uanset om fejlinformationen skyldes besvigelser eller fejl, samt valg og anvendelse af en hensigtsmæssig regnskabspraksis og udøvelse af regnskabsmæssige skøn, som er rimelige efter omstændighederne.

Revisors ansvar og den udførte revision

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet og ledelsesberetningen på grundlag af vores revision. Vi har udført vores revision i overensstemmelse med danske revisionsstandarder. Disse standarder kræver, at vi lever op til etiske krav samt planlægger og udfører revisionen med henblik på at opnå høj grad af sikkerhed for, at årsregnskabet og ledelsesberetningen ikke indeholder væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter handlinger for at opnå revisionsbevis for de beløb og oplysninger, der er anført i årsregnskabet og ledelsesberetningen. De valgte handlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurderingen af risikoen for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet og ledelsesberetningen, uanset om fejlinformationen skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor interne kontroller, der er relevante for virksomhedens udarbejdelse og aflæggelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede, samt for udarbejdelse af en ledelsesberetning, der indeholder en retvisende redegørelse, med henblik på at udforme revisionshandling, der er passende efter omstændighederne, men ikke med det formål at udtrykke en konklusion om effektiviteten af virksomhedens interne kontrol. En revision omfatter endvidere stillingtagen til, om den af ledelsen anvendte regnskabspraksis er passende, om de af ledelsen udøvede regnskabsmæssige skøn er rimelige, samt en vurdering af den samlede præsentation af årsregnskabet og ledelsesberetningen.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

Konklusion

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. maj 2010 samt af resultatet af selskabets aktiviteter og pengestrømme for regnskabsåret 1. juni 2009 - 31. maj 2010 i overensstemmelse med årsregnskabsloven, samt at ledelsesberetningen indeholder en retvisende redegørelse i overensstemmelse med årsregnskabsloven og varmemeforsyningsloven.

Hjørring, den 5. oktober 2010

BDO Statsautoriseret revisionsaktieselskab


Ole Ejning
Statsautoriseret revisor

BDO Statsautoriseret revisionsaktieselskab, en danskejet revisions- og rådgivningsvirksomhed, er medlem af BDO International Limited - et UK-baseret selskab med begrænset hæftelse - og en del af det internationale BDO netværk bestående af uafhængige medlemsfirmaer.

UDVIKLING I HOVED- OG NØGLETAL

Hovedtal (tkr.)

Hovedtal (tkr.)	2005/06	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10
Nettoomsætning	131.807	119.107	117.787	120.065	143.394
Resultat af finansielle poster	-5.564	-4.274	-3.114	-3.071	-1.520
Årets resultat	3.679	-3.773	160	-5.981	-998
Anlægsinvesteringer:					
Produktionsanlæg	16.370	3.494	1.777	1.667	3.205
Distributionsanlæg	7.011	8.496	9.874	8.511	8.469
Øvrige anlæg	222	195	2.790	9.665	428
Anlægsinvesteringer i alt	23.603	12.185	14.441	19.843	12.102
Aktiver	169.555	153.633	132.111	124.472	116.386
Egenkapital	37.685	37.685	37.685	37.685	37.685
Langfristet gæld	81.021	55.424	28.450	0	0
Kortfristet gæld	50.849	60.524	65.976	86.787	78.701
Gæld	131.870	115.948	94.426	86.787	78.701
Hovedtal (antal)	2005/06	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10
CO ₂ -kvoter					
Kvoteholdning primo EUA-kvoter	98.945	73.801	70.069	52.371	119.930
Tildelte gratis kvoter	112.059	112.059	89.599	89.596	89.596
Forbrug af kvoter, uverificeret ¹	-27.203	-10.791	-5.629	-7.037	-7.894
Heraf anvendte CER-kvoter			0	0	2.720
Salg af kvoter	-110.000	-105.000	-15.000	0	0
Bytte af kvoter	0	0	-20.000	-15.000	-15.000
Annullering af kvoter 2005-2007	-	-	-66.668	-	-
Udisponerede EUA-kvoter ultimo	73.801	70.069	52.371	119.930	189.352
Udisponerede CER-kvoter ultimo	0	0	20.000	35.000	47.280

Nøgletal produktion, salg m.v.

	2005/06	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10
<u>Omkostninger (kr./solgt MWh varme)</u>					
Gennemsnitlige nettobrændsels- og energiomkostninger ²					
Affaldsvarmeanlæg	263,45	244,96	232,87	237,08	257,61
Kraftvarmeanlæg, brændsel og el	513,78	1.074,52	786,40	602,07	2.142,06
Kraftvarmeanlæg, CO ₂ -kvoter	-544,79	-341,29	-2.752,14	1,42	2,96
Kraftvarmeanlæg, pristillæg på el	-289,94	-1.649,42	-4.800,15	-1.378,51	-19.199,53
Naturgaskedler	511,27	501,53	621,54	467,65	527,02
Træpilleværk	244,29	325,68	316,16	316,21	325,24
Biogasanlæg	523,18	466,72	486,47	409,76	418,32
Vægtet gns brændsel og energi	184,89	215,74	232,76	270,03	251,61
Produktionsomkostninger i øvrigt ³	124,79	161,81	122,74	124,33	111,84
Distributionsomkostninger	52,10	64,39	61,52	62,38	58,26
Administrationsomkostninger	25,12	29,86	29,21	32,68	34,24
Finansielle udgifter/indtægter, netto	23,46	21,40	13,69	13,30	5,79
Andre udgifter og indtægter, netto	-1,94	-3,26	-2,89	0,36	3,57
Omkostninger i alt	408,42	489,94	457,03	503,08	465,31
Varmesalg	423,94	471,05	458,37	477,71	461,78

¹ Kvoteforbrug frem til 31.12.2009 er i h.t. bekendtgørelse verificeret af autoriseret verifikator

² Elindtægter og køb/salg af CO₂-kvoter er indeholdt

³ Produktions- og distributionsomkostninger før fradrag/tillæg af ledningstabets andel

UDVIKLING I HOVED- OG NØGLETAL

Nøgletal produktion, salg m.v.

	2005/06	2006/07	2007/08	2008/09	2009/10
<u>Kundegrundlag og varmebehov</u>					
Tilsluttet effekt ultimo året MW	206,0	215,9	222,7	226,5	229,9
Tilsluttet effekt gns. for året MW	204,6	211,3	218,3	224,6	228,0
Varmesalg MWh	237.151	199.697	227.391	230.965	262.471
Varmesalg kWh pr. tilsluttet effekt-enhed kW	1.157	945	1.042	1.028	1.151
Graddagetal inkl. tillæg for brugsvand (normalår 4108)	4.094	3.185	3.652	3.763	4.231
Antal forbrugere	8.054	8.214	8.397	8.557	8.695
<u>Produktion og køb af energi (GWh):</u>					
Brændselskøb:					
Samlet naturgasforbrug	136,2	53,7	28,8	35,3	42,6
Træpilleforbrug	112,8	75,8	96,1	104,4	118,7
Brændselsforbrug i alt	249,0	129,5	124,9	139,7	161,3
Produktion:					
Træpillekedler	106,0	71,5	89,6	97,8	114,4
Kraftvarmeværk	47,3	16,5	2,9	6,6	1,4
Naturgaskedler	22,6	15,4	23,0	20,6	39,6
Produktion, varme i alt	175,9	103,4	115,5	125,0	155,4
Produktion, el i alt	50,9	17,1	3,0	6,7	1,4
Produktion, i alt	226,8	120,5	118,5	131,7	156,8
Energikøb:					
Varme fra affaldsforbrændingsanlæg	116,6	141,2	148,3	142,4	141,7
Varme fra biogasanlæg	3,3	9,4	16,4	21,3	23,2
Varmekøb i alt	119,9	150,6	164,7	163,7	164,9
Energi til rådighed	346,7	271,1	283,2	295,4	321,7
CM-værdi kraftvarmeværk ¹	1,074	1,033	1,005	1,025	1,002
Totalvirkningsgrad kraftvarmeværk ²	85,6%	86,2%	84,8%	84,5%	82,7%
<u>Distribution og salg af energi (GWh):</u>					
Energi til rådighed	346,7	271,1	283,2	295,4	321,7
Tab i elnet og egetforbrug	1,1	0,3	0,1	0,1	0,0
Tab i fjernvarmenet	58,7	54,3	52,8	57,7	57,8
Energisalg	286,9	216,5	230,3	237,6	263,9
Heraf salg af varme	237,2	199,7	227,4	231,0	262,5
Heraf salg af el	49,7	16,8	2,9	6,6	1,4
Tab i elnet og egetforbrug	2,2%	1,5%	1,0%	1,5%	1,7%
Tab i fjernvarmenet	19,8%	21,4%	18,8%	20,0%	18,1%
Tab i fjernvarmenet (korrigeret) ³	19,5%	21,5%	19,4%	19,6%	17,8%

¹ Forhold mellem el- og varmeproduktion

² Udnyttelsesgraden af den indfyrede naturgas

³ Produktion korrigeret for forskel i opgørelsestidspunkt for produktion og salg, hhv 31/5 og ca. 10/5

SELSKABETS HOVEDAKTIVITET

Hovedaktiviteten har i lighed med tidligere år bestået af forsyning af varme til medlemmerne til opvarmning af rum og brugsvand så godt og så billigt som muligt.

Varmen er fremskaffet ved produktion på selskabets træpilleværk, på naturgasbaserede kedler og kraftvarmeværket, samt ved køb af varme fra det fælleskommunale affaldsselskab AVV I/S og biogasanlæggene Grøngas A/S og LBT Agro K/S, og fremført til medlemmerne gennem selskabets transmissions- og distributionsnet.

Varmen er afsat i forsyningsområdet, som er Hjørring by, samt til Lønstrup Varmeforsyning A.m.b.a.. Den samproducerede el på kraftvarmeværket er leveret til ENV Net A/S til afsætning på det frie marked.

UDVIKLING I AKTIVITETER OG ØKONOMISKE FORHOLD I REGNSKABSÅRET

Årets resultat blev et underskud på 1,0 mio. kr. Resultatet er 1,5 mio. kr. bedre end forventet ved budgetlægningen for 2010/11.

Varmebehov

Varmeåret 2009/10 blev vejrsmæssigt et koldt år, med et varmesalg som blev 13,6% højere end forrige varmeår og det største varmesalg i selskabets historie.

På grund af de høje olie- og elpriser, og en tilskudsordning for konvertering fra oliefyr til fjernvarme, forblev der stor interesse for tilslutning. Det har resulteret i 138 nye kunder inkl. kunder i nybyggerier.

Varmekøb og -produktion

Varmekøbet i 2009/10 har været nogenlunde som året før, og det øgede varmebehov er derfor stort set dækket ved øget egenproduktion.

El- og gaspriserne har været stigende gennem hele året, og varmeproduktion base-

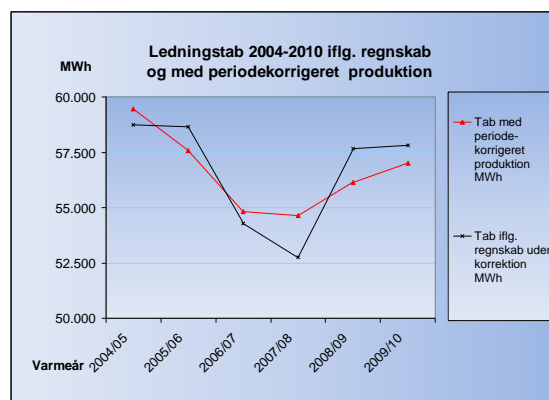
ret på træpiller har hele året været gunstigere end produktion baseret på naturgas.

Udviklingen i el- og gaspriserne har fulgt hinanden, og nettoudgiften ved produktion på kraftvarmeværket har derfor, som forrige år, ikke ændret på, at produktion på gaskedlerne har haft en højere prioritering end produktion på kraftvarmeanlægget.

Ledningstab forblev i MWh uændret på niveau som forrige år.

Indtil videre må stigningen fra 2007/08 derfor forklares med de måleusikkerheder, der altid vil være i et stort komplekst fjernvarmesystem.

Udviklingen over de seneste 6 år ses af figur 1.



Figur 1 Varmetab MWh

Sikring af pristillæg på el

Elpristillægget er afhængigt af de gennemsnitlige elspotpriser, men uafhængigt af, om der produceres el.

Ved budgetlægningen for 2009/10 viste prognoserne for elprisudviklingen, at der var basis for indregning af en væsentlig indtægt fra elpristillægget.

Den blev derfor indregnet i budgettet. Indtægtens størrelse og det forhold, at der erfaringsmæssigt hurtigt kan ske ændringer i elpriserne, medførte, at det blev besluttet finansielt at sikre den budgetterede indtægt.

Salg/ombytning af CO₂-kvoter

Som følge af lave kvotepriser er der ikke afhændet CO₂-kvoter i 2009/10. Kvotebeholdningen er derfor alene ændret med den årlige tildeling og udledning.

Energispareaktiviteter

Hjørring Varmeforsyning er i lighed med øvrige fjernvarmeselskaber pålagt at finde energibesparelser.

Fra 2010 er kravene skærpet, så Hjørring Varmeforsynings årlige sparekrav frem til år 2020 er 4.278 MWh, mod 2.291 MWh i årene 2006-2009.

Energispareaktiviteterne udføres af Energisparesekselskabet Vendsyssel A/S, som ejes af Hjørring Varmeforsyning, Hirtshals Fjernvarme A.m.b.a. og Sindal Varmeforsyning A.m.b.a. Der er herudover etableret en samarbejdsaftale med Hirtshals El-Netselskab A/S.

Fra januar 2009 har selskabets hovedaktivitet været udførelse af engangseftersyn hos varmeselskabernes forbrugere.

Med det skærpede sparekrav har det været nødvendigt at iværksætte yderligere aktiviteter, herunder køb af besparelser hos andre aktører.

For at få ro til at indarbejde nye aktiviteter er der således købt energibesparelser, så manglende besparelser indtil 31.12.2009 og sparekravet i 2010 er dækket ind.

Udgifterne i Energisparesekselskabet og de realiserede besparelser fordeles mellem de deltagende selskaber i forhold til deres sparekrav.

Elkedel

Hjørring Kommune godkendte tidligere et projekt for opførelse af elkedel til brug på elsystemets reguleringsdel, med rådighedsbetaling og få driftstimer.

Godkendelsen er nu ændret til også at omfatte normal drift (ved meget lave elpriser).

Indtil videre er opførelsen af det dog sat i bero, da der med elsystemets nugældende afregningsystem ikke skønnes at være tilstrækkelig økonomi i drift af anlægget.

Fjernkøling

Driften er forløbet uden uheld og væsentlige driftsforstyrrelser.

Afsætningen af køl til Metropol, som fortsat er den eneste aftager, er fortsat en hel del mindre end forventet ved etableringen af anlægget, hvilket selvfølgelig er til ugunst for anlæggets økonomi. Det er derfor forsøgt at finde flere aftagere, men de hidtidige forsøg er mislykkedes, primært på grund af for store konvertingsomkostninger.

Fjernkøling er ikke reguleret via Varmeforsyningsloven, og driftsindtægter/-udgifter indregnes derfor ikke i grundlaget for fastsættelse af varmepriser.

Investeringer

Der er anvendt 7,1 mio. kr. på renovering og udbygning af ledningsnettet og tilslutning af nye forbrugere, samt 1,3 mio. kr. på omlægning af ledningsnettet på Bispetorvet.

Ledningsnettet er primært blevet udbygget til bl.a. andelsboliger på H C Andersens Vej og ældreboliger ved Vesterlund, samt til de mange olie-/el-konverterede bygninger. Renovering er primært sket i Herregårdsparken, men også på Gårdboesvej, Ulvegravene og Gefionsvej.

På Mandøvej er der anvendt 1,2 mio. kr. på renovering af træpillekedel og forbedring af styrings- og overvågningssystemer, mens der på central Gasværksbakken er anvendt 2,0 mio. kr. til udskiftning af brænderne på gaskedlerne.

Til afslutning af udvidelsen/renoveringen af administrationsbygningen på Buen er der anvendt 0,3 mio. kr.

Til udskiftning af print-/kopi-maskiner er anvendt 0,2 mio. kr.

I alt er der foretaget investeringer på 12,1 mio. kr. og opkrævet tilslutningsafgifter på 1,8 mio. kr.

USÆDVANLIGE FORHOLD

Selskabets drift har ikke været påvirket af usædvanlige forhold.

BEGIVENHEDER EFTER REGNSKABSÅRETS UDLØB

Der er fra balancedagen og frem til i dag ikke indtrådt forhold, som væsentligt påvirker vurderingen af årsrapporten.

FORVENTET UDVIKLING I VIRKSOMHEDENS AKTIVITETER OG ØKONOMISKE FORHOLD

Fremtidige affaldsvarmeleverancer

I efteråret 2010 påbegyndes leverancer af affaldsvarme til Hirtshals. Dermed reduceres affaldsvarmemængden til Hjørring.

AVV I/S har udarbejdet et projektforslag for udvidelse af affaldsforbrændingskapaciteten. Energistyrelsen har ikke givet tilladelse til kapacitetsudvidelsen.

Uden udvidelse vil der ikke være tilstrækkelig kapacitet hos AVV til forsyning af andre omegnsbyer med affaldsvarme.

Derfor søger AVV nu at få tilladelse til at supplere affaldsvarmen med biomassevarme fra en af de gamle ovne.

Projektændringen vil kræve nye myndighedsbehandlinger, og det er ikke på forhånd givet, hvordan myndighederne vil forholde sig til sagen.

Hjørring Varmeforsynings gældende prisaftale med AVV I/S udløber 31.12.2011, mens leveranceaftalen udløber 31.12.2016. Det er derfor i det mindste nødvendigt med en prisaftale frem til leveranceaftalen udløber 31.12.2016.

For Hjørring Varmeforsyning er det vigtigt at fremtidssikre varmforsyningen til byen og ikke mindst at fastholde stabiliteten i varmeprisen.

Den pligtige affaldsvarmeleverance på ca. 95.000 MWh i den nugældende aftale dækker ca. 1/3 af det årlige varmeproduktionsbehov.

Bliver der ikke indgået en ny og længerevarende kontrakt med AVV, skal affaldsvarmen erstattes af varme produceret på egne anlæg.

Egne eksisterende produktionsanlæg

Kraftvarmeanlægget er nu 14 år gammelt. De senere år har det stort set ikke været i drift, som følge af gunstigere driftsalternativer.

Indtil 2018, hvor ordningen med udbetaling af pristillæg løber, vil det – med nugældende elspotprisniveau – sandsynligvis være gunstigt at holde anlægget driftsklart, men herefter bør dets fremtid overvejes.

Træpilleanlægget er nu 26 år gammelt, og er dermed et anlæg, der inden for en kortere årrække må forventes at være udtjent.

Nye produktionsanlæg

Med muligheden for reduceret eller ingen affaldsvarmeleverance efter 2016 og udsigterne for de eksisterende egne anlæg, er det nødvendigt at se nærmere på selskabets fremtidige egenproduktionsmuligheder.

Der er i den forbindelse bl.a. afholdt et møde med Energistyrelsen. En af de oplagte muligheder er etablering af et højeffektivt multi-brændselsanlæg, som kan brænde flere forskellige slags biomasse.

Etablering af et geotermianlæg indgår også fortsat i overvejelserne, og det er derfor meget vigtigt, at f.eks. et nyt multibrændselsanlæg forberedes til levering af drivvarme. Affaldsvarme er også en oplagt mulighed, men det nødvendiggør, at der opnås en længerevarende leveringsaftale med AVV.

Etablering af et geotermianlæg er meget investeringstungt og forbundet med en vis økonomisk risiko, og derfor afventes en eventuel statslig ordning for risikoafdækning.

Som følge af udsigten til faldende affalds-varmeleverancer blev der tidligere indledt forhandlinger med DONG Energy A/S om etablering af et geotermisk anlæg.

Det lykkedes ikke at nå til enighed om en tilfredsstillende aftale, og da der siden er indledt undersøgelser af mulighederne for etablering af en forsikringsordning, så de økonomiske risici ved boring minimeres, er projektet sat i bero indtil videre. Det indgår dog fortsat i overvejelserne omkring den fremtidige varmeproduktion.

DONG har, som et led i deres forretningsstrategi, valgt at søge Energistyrelsen om returløb af koncessionen til undergrunden. Der skal derfor søges en anden samarbejdspartner, hvis projektet skal realiseres.

Varmeplanlægning

I henhold til varmforsyningsloven er Hjørring Kommune varmeplanmyndighed.

Siden projektforslaget for levering af affalds-varme til Hirtshals blev fremlagt, har det været Hjørring Kommunes hensigt at udarbejde en varmeplanstrategi, som angiver kommunens målsætninger for den fremtidige varmforsyning. Den skal sikre, at fremtidige projektforslag fremover behandles ud fra en overordnet plan for hele kommunen.

Hjørring Varmeforsyning mener, at helhedsbetragtningen er nødvendig for at sikre samfundsøkonomi, miljø og stabil varmepris.

Der er indtil videre kun udarbejdet en statusrapport over eksisterende forhold, og derfor endnu ikke udstukket rammer for kommunens behandling af fremtidige projekt-forslag.

Det skaber en uklarhed omkring Hjørring Varmeforsynings og kommunens øvrige fjernvarmeselskabers fremtidsmuligheder.

Energispareaktiviteter

Som en følge af den politiske aftale af 21. februar 2008 blev energisparekravene skærpet fra 2010.

Besparelserne vil blive hentet ved lokale aktiviteter, men også i nødvendigt omfang ved køb af besparelser andre steder.

I foråret 2010 blev der nationalt indført en skrotningsordning for oliefyr, hvor der kunne opnås tilskud for konvertering fra oliefyr til fjernvarme. Denne ordning er lokalt suppleret med køb af energibesparelserne herved.

Der vil i efteråret 2010 blive indgået aftaler med lokale VVS-installatører om at finde besparelser. Nye tilsvarende aftaler vil blive indgået med andre brancher, hvis resultatet af aftalen med VVS-installatørerne giver gode resultater.

Med de skærpede sparekrav og de omfattende dokumentationskrav der stilles, vil resourceforbruget, og dermed omkostningerne, ved opgaven stige.

Samarbejde med andre selskaber

Energispareaktiviteterne er indtil nu gennemført i et samarbejde med Hirtshals Fjernvarme A.m.b.a., Sindal Varmeforsyning A.m.b.a. og Hirtshals El-Netselskab A/S, gennem det etablerede selskab Energispare-selskabet Vendsyssel A/S.

Etableringen af et fælles produktions-/transmissionssamarbejde lykkedes ikke, men det er fortsat Hjørring Varmeforsynings hensigt at fremme samarbejde på relevante områder, i det omfang det er til gavn for selskabets forbrugere, medarbejdere og øvrige interessenter.

Hjørring Varmeforsynings vision er fortsat:

Hjørring Varmeforsyning vil være blandt de bedste målt på leveringssikkerhed og varmepris, samt være en attraktiv samarbejdspartner for lignende virksomheder.

Derfor vil vi

- være fleksible og omstillingsparate
- være serviceorienteret, udbygge og udvikle ydelserne til vore kunder
- være på forkant med alternative energiformer
- skabe og vedligeholde et godt arbejdsmiljø som grundlag for en attraktiv arbejdsplads, hvor vi ønsker at bibeholde og få kompetencer
- være en ansvarlig virksomhed i lokalområdet både miljømæssigt og socialt.

PÅVIRKNING AF DET EKSTERNE MILJØ OG FORANSTALTNINGER TIL FOREBYGGELSE, REDUKTION ELLER AFHJÆLPNING AF SKADER HERPÅ

Virksomheden er en listevirksomhed efter Miljøbeskyttelseslovens kapitel 5, der kræver særlig godkendelse for drift.

Kraftvarmeværket er omfattet af bekendtgørelse nr. 943 af 16. september 2004 pkt. G101, "Kraftvarmeværker og varmeproducerende anlæg med indfyret effekt på mere end 50 MW, herunder gasturbine- og gasmotoranlæg", og pålagt at udarbejde grønt regnskab. Det er valgt at udarbejde grønt regnskab for hele virksomheden.

Det grønne regnskab for 2009/10 vil foreligge i oktober 2010.

Daværende Nordjyllands Amtskommune gennemførte den 20. januar 2005 en revision af miljøgodkendelsen af anlæggene på Mandøvej 10. Godkendelsen skal revideres senest 10 år herefter. Fra 1. januar 2007 er Hjørring Kommune tilsynsmyndighed.

Kviksølvforurening Buen-centralen

Kviksølvforekomsterne, som blev fundet i forbindelse med tilbygningen på Buen-centralen, er nu fjernet, og afsluttende målinger har vist, at der ikke længere forekommer skadelige kviksølvdampe.

Kviksølvet stammede fra et trykholderør, som blev fjernet omkring 1980.

ÅRSREGNSKABET

Det er ledelsens opfattelse, at alle væsentlige oplysninger til bedømmelse af selskabets økonomiske stilling, årets resultat og den finansielle udvikling fremgår af årsregnskabet.

Der er ikke efter balancedagen indtruffet betydningsfulde hændelser, som vurderes at have væsentlig indflydelse på bedømmelsen af årsregnskabet.

Energitilsynet har besluttet at foretage en screening af stort set alle landets fjernvarmeselskabers regnskaber, herunder Hjørring

Varmeforsynings, for at sikre, at varmforsyningslovens bestemmelser, især omkring kapitaldannelse, er overholdt. Screeningen vurderes ikke at have væsentlig indflydelse på bedømmelsen af årsregnskabet. Det er fortsat uvist, hvornår screeningen udføres.

Resultatet

Driftsregnskabet viser et underskud for året på -1,0 mio. kr., bestående af et resultat fra drift af fjernkølingsanlæg på -0,1 mio. kr. og fra fjernvarmeanlæg på -0,9 mio. kr.

Med overført resultat fra forrige år er der et underskud på -0,9 mio. kr. til overførsel til næste års fjernvarmeaktiviteter, mod forventet -2,3 mio. kr., som blev indregnet ved prisfastsættelsen for 2010/11.

Nettoomsætning

Nettoomsætningen blev 143,4 mio. kr., mod 120,1 mio. kr. forrige år.

Forbrugertilgang, og 11,9% højere forbrug hos den enkelte, medførte, at varmesalget blev 262.471 MWh mod 230.965 MWh året før (stigning på 13,6%). Salget blev derved 8,2 mio. kr. højere end forrige år. Varmepriisen var uændret fra 2008/09.

Elsalget faldt med 2,2 mio. kr. Faldet skyldes, at kraftvarmeanlægget stort set ikke blev anvendt i 2009/10.

Indtægten fra elpristillæg steg fra 7,2 mio. kr. til 21,9 mio. kr. (budgetteret 20,5 mio. kr.).

Produktion

Produktionsomkostningerne efter fradrag af ledningstabets andel steg med 17,8 mio. kr., fra 82,6 mio. kr. forrige år til 100,4 mio. kr.

De væsentligste ændringer er:

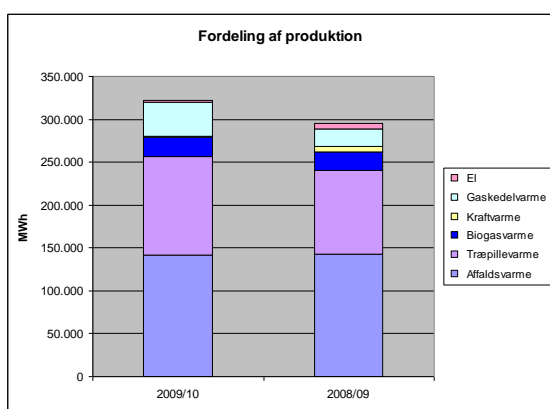
Brændsel og energi	+16,1 mio. kr.
Træpilleværk	+0,3 mio. kr.
Gaskedler	+0,3 mio. kr.
Ledningstabets andel	+1,0 mio. kr.

Brændsels- og energiomkostninger:

Årets varmebehov blev ca. 11% højere end behovet i 2008/09, og resulterede i større brændsels- og energiomkostninger.

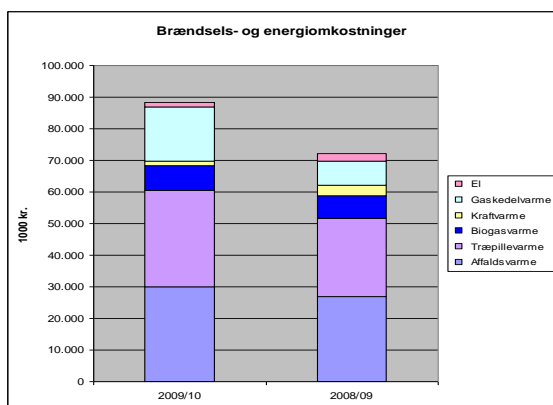
Produktionsfordeling:

En stor del af den varmebehovsførelsen blev dækket ved øget produktion på træpiller, men den kolde vinter nødvendiggjorde øget naturgasbaseret produktion for at klare spidsbelastningen.



Figur 2 El- og varmeprod.fordeling MWh

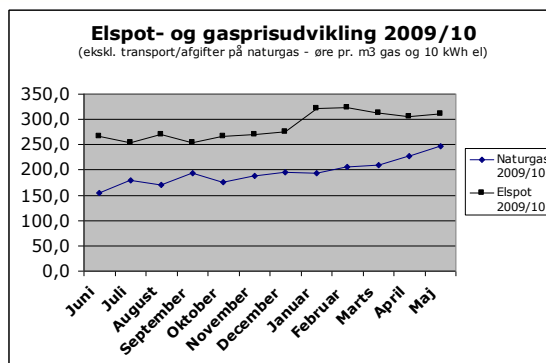
Brændsels- og energiomkostningsfordeling:



Figur 3 Brændsels- og energiomkostninger

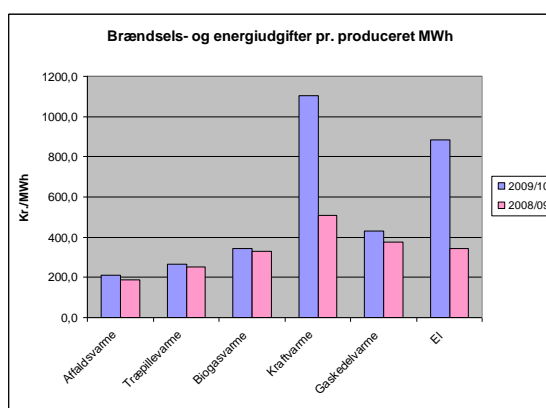
Træpilleprisen lå ca. 5% over niveauet forrige år, men forblev konkurrencedygtig i forhold til naturgasbaseret varmebeholdning.

Forholdet mellem el- og gaspriserne medførte, at det kun i ganske få situationer var gunstigt at producere på kraftvarmeværket frem for gaskedlerne.



Figur 4 Udvikling i elspot- og naturgaspriser

Brændsels- og energiuudgifterne pr. produceret enhed:



Figur 5 Brændsels- og energiomkostninger pr. produceret MWh

Den store stigning i brændselsudgiften pr. produceret MWh ved kraftvarme/el skyldes, at kraftvarmeanlægget skal stå til rådighed for elmarkedet, og at det derfor er nødvendigt at have en aftale om gasleverancer med fast kapacitetsbetaling.

CO₂-kvoter

Udledningen i 2009/10 blev, som året før, meget lille, som følge af den lave produktion på kraftvarmeværket.

Udledningen i 2009 er verificeret af autoriseret verifikator, og 6.770 kvoter er returneret i kvoteregisteret.

Vedligeholdelsesomkostninger m.m.:

Vedligeholdelsesudgifterne på kraftvarmeanlægget, træpilleværket og naturgaskedlerne blev, trods den øgede produktion, kun 0,6 mio. kr. højere end forrige år. Heraf skyldes halvdelen øgede afskrivninger.

Efterforskning geotermi:

Der blev ved budgetlægningen for 2009/10 afsat 4,0 mio. til undersøgelse af muligheden for etablering af et geotermisk anlæg (andel af omkostninger ved seismiske målinger), men da projektet er sat i bero, blev beløbet ikke afholdt.

Distribution

Ledningstab:

Ledningstab (forskellen mellem produceret og leveret varme) blev i MWh stort set uændret i forhold til forrige år.

Relativt (i forhold til produktionen) blev tabet 18,1% mod 20,0% forrige år, med korrektion for forskudt aflæsningstidspunkt for produktion og salg 17,8% mod 19,6% forrige år.

Med uændret tab i MWh, men større produktion, faldt ledningstabets andel af produktionen fra 18,2 mio. kr. til 17,2 mio. kr.

Distributionsomkostninger:

Distributionsomkostningerne ekskl. ledningstabets andel af produktionsomkostninger steg 0,9 mio. kr., fra 14,4 mio. kr. til 15,3 mio. kr.

Stigningen skyldes primært øgede vedligeholdelsesomkostninger på ledningsnettet på 0,3 mio. kr., øget udgift til el til pumper m.m. og 0,3 mio. kr. til driftsledelse (ledningregistrering og hydraulisk beregning af ledningsnet).

Administration

Administrationsomkostningerne inkl. service- og energispareaktiviteter steg med 1,4 mio. kr.

Administrationsomkostningerne steg 0,6 mio. kr., hvilket var 0,1 mio. kr. mindre end budgetteret. IT-udgifterne steg 0,3 mio. kr., som følge af behov for systemudvikling.

Omkostningerne ved energispareaktiviteter steg 0,8 mio. kr., bl.a. fordi det i Energisparesekselskabet Vendsyssel A/S blev besluttet at købe energibesparelser, så spareforpligtelserne i 2006-2009 er fuldt ud indfriet.

Finansielle poster

Den finansielle nettoudgift faldt 1,5 mio. kr. som følge af, at den langfristede gæld nu er indfriet, samt en gunstig renteutvikling på kassekreditte.

Andre driftsindtægter og -udgifter

Der er afholdt udgifter på 1,4 mio. kr. til oprydningen efter kviksølvforureningen på Buen-centralen.

Balancen

Afskrivningen på kraftvarmeanlægget sker forskudt ca. 1 år i forhold til afviklingen af lånet i anlægget. Det har derfor i 2009/10, som planlagt, været nødvendigt med træk på kassekredit hele året. Trækket steg i 2009/10 fra 32,6 mio. kr. til 61,3 mio. kr. ved årets udgang.

Lånet til kraftvarmeværket er nu endeligt indfriet, og behovet for træk på kassekreditte vil derfor fremover falde. Med indfrielsen af lånet bortfaldt Hjørring Kommunes garantiforpligtelse.

Ved årets udgang var der, som følge af det kolde varmeår, et tilgodehavende hos forbrugerne på netto 14,9 mio. kr., mod 2,5 mio. kr. forrige år.

For at dække energisparekravet i 2010 ind, har Energisparesekselskabet Vendsyssel A/S indkøbt besparelser, som er finansieret via lån fra ejerselskaberne, med lånebeløb i forhold til sparekrav. For Hjørring Varmeforsynings vedkommende blev lånebeløbet 1,0 mio. kr., som tilbagebetales senest 28. februar 2011.

De finansielle anlægsaktiver udgjorde pr. 31. maj 2010 7,4 mio. kr., hvoraf 7,0 mio. kr. er investeringer i køleprojekt og 0,4 mio. kr. andelen i Energisparesekselskabet Vendsyssel A/S.

De materielle anlægsaktiver udgjorde pr. 31. maj 2010 83,5 mio. kr. mod 101,1 mio. kr. året før, et fald på 17,6 mio. kr. Faldet skyldes afskrivninger på -27,9 mio. kr., opkrævning af tilslutningsafgifter på -1,8 mio. kr. og investeringer på 12,1 mio. kr.

REGNSKABSPRAKSIS

GENERELT

Selskabet er omfattet af årsregnskabslovens regler for regnskabsklasse C.

Resultatopgørelsen er funktionsopdelt efter retningslinierne fra Dansk Fjernvarme. Retningslinierne er tiltrådt af Energitilsynet.

Efter Årsregnskabsloven § 11 skal loven fraviges, hvis det er nødvendigt af hensyn til at give et retvisende billede af resultat/status.

FRAVIGELSE AF ÅRSREGNSKABSLOVENS REGLER I HENHOLD TIL LOVENS § 11:

Hjørring Varmeforsynings virksomhed reguleres overordnet af bestemmelserne i Varmeforsyningsloven. Dette indebærer, at virksomheden skal drives således at varmekonsumterne bidrager til selskabets økonomi gennem fastsættelse af en varmepris, der netop dækker de samlede omkostninger til drift af varmforsyningens virksomhed. Med udgangspunkt heri aflægges årsregnskabet med følgende afvigelser fra årsregnskabsloven:

Virksomhedens anlægsaktiver indregnes til kostpris med fradrag af ordinære afskrivninger jf. Varmeforsyningslovens bestemmelser herom. Hertil kommer, at der indregnes henlæggelser til fremtidige investeringer og efterhenlæggelser til nedskrivning af allerede foretagne investeringer i resultatopgørelsen i de år, hvor henlæggelser og efterhenlæggelser besluttet.

Årets over- eller underskud opgjort efter reglerne i Varmeforsyningsloven er et udtryk for det forgangne regnskabsårs indvirkning på det eller de kommende års varmepriser. Underskud indregnes derfor i balancen som tilgodehavende hos forbrugere og overskud indregnes som gæld til varmekonsumterne.

Da det er varmekonsumterne og deres repræsentanter i Hjørring Varmeforsynings Repræsentantskab, der er årsregnskabet primære brugergruppe, har Hjørring Varmeforsyning valgt at fravige årsregnskabslovens bestemmelser på ovenstående punkter, for at dokumentere den fastlagte varmepris overfor varmekonsumterne.

Der er ikke tale om ændring i forhold til tidligere år.

RESULTATOPGØRELSEN

Nettoomsætning

Indtægterne ved salg af varme er opgjort på baggrund af de udsendte årsopgørelser og flytte- og slutopgørelser i årets løb. Årsopgørelserne er baseret på aflæsninger af forbrugernes varmemålere i første halvdel af maj måned, for de største storforbrugeres vedkommende dog den 31. maj. Eventuelle reguleringer tidligere år er modregnet i indtægten.

Elsalg og elpristillæg er indregnet i henhold til faktisk afregning fra aftager og Energinet.dk.

Produktionsomkostninger

Produktionsomkostninger omfatter omkostninger, herunder lønninger og gager samt afskrivninger, der er afholdt for fremstilling af den nødvendige varme for opnåelse af årets nettoomsætning.

I produktionsomkostningerne er indeholdt alle påløbne omkostninger fra køb af brændsel og energi til levering af produktionsanlæg fratrukket den andel af omkostningerne, som udgør tab i distributionsnettet.

Brændsels- og energikøb er indregnet med faktiske afregninger fra leverandører. I tilfælde med acontobetaling sker indregning på baggrund af aflæsning af målere den 31. maj.

Forbrug af gratis tildelte CO₂-kvoter er indregnet med 0 kr. Et eventuelt køb af CO₂-kvoter indregnes på tidspunktet for købet.

Distributionsomkostninger

Distributionsomkostninger omfatter omkostninger, herunder lønninger og gager, afskrivninger og tab i ledningsnet, der er afholdt for fremføring af den nødvendige varme for opnåelse af årets nettoomsætning.

I distributionsomkostningerne er indeholdt alle påløbne omkostninger fra afgang fra produktionsanlæg til levering og måling af varme an forbruger.

REGNSKABSPRAKSIS

Administrationsomkostninger

I administrationsomkostninger er indregnet omkostninger, der er afholdt i året til administration af selskabet og til energibesparelsesaktiviteter, herunder omkostninger til administrativt personale, kontoromkostninger m.v. og afskrivninger.

Andre driftsindtægter/-udgifter

Andre driftsindtægter/-udgifter omfatter poster af sekundær karakter i forhold til virksomhedens hovedaktiviteter.

Avancer ved salg og ombytning af CO₂-kvoter er indregnet på tidspunktet for bindende aftale herom.

Finansielle poster

Finansielle indtægter og omkostninger indeholder renteindtægter og -omkostninger, realiserede kursgevinster og -tab vedrørende værdipapirer, gæld og transaktioner i fremmed valuta, amortisering af finansielle aktiver og forpligtelser. Finansielle indtægter og udgifter er indregnet med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

Selskabsskat

Hjørring Varmeforsynings virksomhed er skattepligtig efter bestemmelser i Selskabsskatteloven. Da virksomheden til stadighed tilrettelægges med henblik på at opnå hverken over- eller underskud vil dens skattepligtige indkomst under normale omstændigheder ikke udløse nævneværdig selskabsskat. Der vil derfor alene blive indregnet selskabsskat i resultatopgørelsen og balancen, i det omfang det må forudses, at der vil blive pålignet selskabsskat til betaling med udgangspunkt i Hjørring Varmeforsynings økonomiske situation på tidspunktet for regnskabsaflæggelse.

Fordeling af løn-, kørsels- og lokaleudgifter

Løn-, kørsels- og lokaleomkostningerne er fordelt på produktions-/distributions-/administrationsomkostninger, løn og kørselsgodtgørelse efter fordelingsnøgle pr. medarbejder, kørsel i varebiler efter fordelingsnøgle pr. varebil og lokaleomkostninger efter forde-

lingsnøgle baseret på aktiviteternes beslaglæggelse af bygningsarealer.

BALANCEN

Anlægsaktiver og afskrivninger:

Immaterielle anlægsaktiver:

Beholdning af gratis tildelte CO₂-kvoter er ikke aktiveret.

Finansielle anlægsaktiver er aktiveret til anskaffelsespris.

Materielle anlægsaktiver:

Grunde og bygninger, tekniske anlæg og maskiner, driftsmateriel og inventar er indregnet til kostpris. Tilslutningsafgifter er modregnet i anlægs-summen før afskrivning.

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen samt omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er taget i brug.

Aktiverne er, med undtagelse af fjernkølingsanlæg, afskrevet efter Energitilsynets retningslinier.

Anvendte afskrivningsprofiler i 2009/10:

Aktiv	Lineær afskrivning over år
Alle aktiver som hovedregel	15
<u>Undtagelser:</u>	
IT-hardware/software, kontormaskiner og varevogne	5
Major overhaul på kraftvarmeværk	8
Fjernkølingsanlæg	25

I tilfælde, hvor det på forhånd er kendt, at en investerings brugstid vil være kortere end hovedregelens afskrivningsperiode, anvendes en kortere afskrivningsperiode efter konkret vurdering, dog min. 5 år, jf Varmeforsyningslovens bestemmelser.

Beholdninger og tilgodehavender

Værdien af træpillebeholdning er optaget til anskaffessum.

Værdi af øvrige beholdninger (akkumuleret varme, målere og reservedele til produktions- og distributionsanlæg) er ikke aktiveret, men

REGNSKABSPRAKSIS

udgiftsført straks, da de har et beskedent omfang.

Tilgodehavender er medtaget til nominal værdi.

Egenkapital

Fjernvarmeværker er omfattet af prisbestemmelserne i den gældende varmforsyningslov, hvoraf det fremgår, at varmforsyningsvirksomheder ikke må opspare overskud.

Som følge heraf er egenkapitalen pr. 31. maj 2010 uændret i forhold til egenkapitalen forrige år.

Gæld

Finansielle gældsforpligtelser er indregnet til nominal restgæld.

Andre gældsforpligtelser, som bl.a. omfatter gæld til leverandører og kunder, er medtaget til nominal værdi.

Under periodeafgrænsningsposter er indregnet omkostninger vedrørende regnskabsåret, som faktureres og betales efterfølgende år.

PENGESTRØMSOPGØRELSEN

Pengestrømsopgørelsen viser selskabets pengestrømme for året fordelt på drifts-, investerings- og finansieringsaktivitet for året, årets forskydning i likvider samt likvider ved årets begyndelse og slutning.

Pengestrømme fra driftsaktivitet

Pengestrømme fra driftsaktivitet er opgjort som årets resultat reguleret for ikke-kontante driftsposter og ændring i driftskapital.

Pengestrømme fra investeringsaktivitet

Pengestrømme fra investeringsaktivitet omfatter betalinger i forbindelse med køb og salg af immaterielle, materielle og finansielle anlægsaktiver.

Pengestrømme fra finansieringsaktivitet

Pengestrømme fra finansieringsaktivitet omfatter optagelse af lån og afdrag på rentebærende gæld.

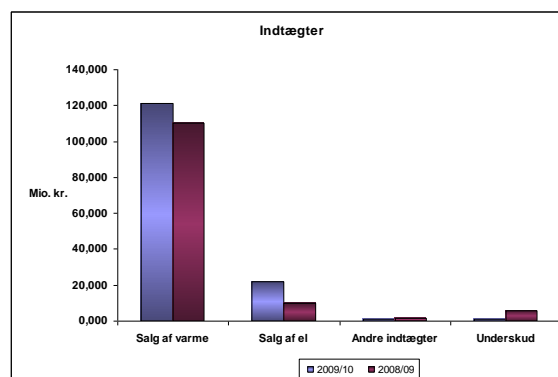
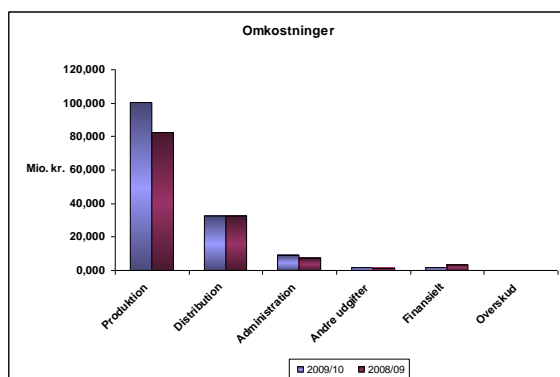
Likvider

Likvider omfatter likvide beholdninger.



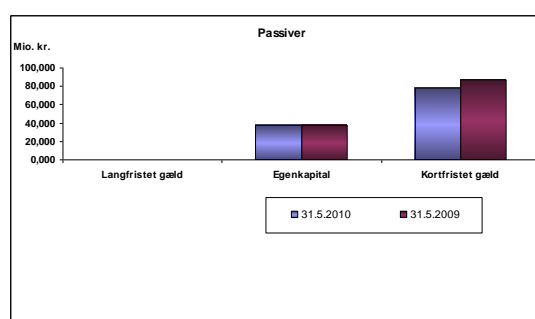
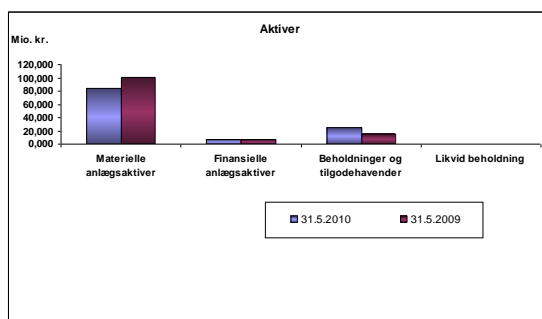
RESULTATOPGØRELSE 1/6-2009-31/5-2010

	Regnskab 2009/10 tkr.		Budget 2009/10 tkr.		Regnskab 2008/09 tkr.		Note
NETTOOMSÆTNING	143.396	<i>100</i>	144.059	<i>100</i>	120.065	<i>100</i>	1
Produktionsomkostninger	-100.364	-70	-104.092	-72	-82.612	-69	2
Distributionsomkostninger	-32.512	-23	-30.113	-21	-32.603	-27	3
Administrationsomkostninger	-8.988	-6	-8.554	-6	-7.548	-6	4
RESULTAT AF PRIMÆR DRIFT	1.532	<i>1</i>	1.300	<i>1</i>	-2.698	<i>-2</i>	
Andre driftsindtægter	664	0	762	0	960	1	5
Andre driftsudgifter	-1.604	-1	-266	0	-1.050	-1	5
RESULTAT FØR FINANSIELLE POSTER	592	<i>0</i>	1.796	<i>1</i>	-2.788	<i>-2</i>	
Finansielle indtægter	243	0	275	0	412	0	6
Finansielle udgifter	-1.763	-1	-2.108	-1	-3.483	-3	7
ORDINÆRT RESULTAT FØR EKSTRA- ORDINÆRE POSTER	-928	<i>-1</i>	-37	<i>-1</i>	-5.859	<i>-5</i>	
Ekstraordinære poster	-70	0	-71	0	-122	0	8
RESULTAT FØR SKAT	-998	<i>-1</i>	-108	<i>-1</i>	-5.981	<i>-5</i>	
Skat af årets resultat	0	0	0	0	0	0	
ÅRETS RESULTAT	-998	<i>-1</i>	-108	<i>-1</i>	-5.981	<i>-5</i>	
RESULTATDISPONERING							
Årets resultat	-998	-1	-108	-1	-5.981	-5	
Overført til indregning fra tidligere år	60	0	37	0	5.919	5	
I alt til disponering	-938	<i>-1</i>	-71	<i>-1</i>	-62	<i>0</i>	
Resultat af drift af fjernkølingsanlæg	-70	<i>0</i>	-71	<i>0</i>	-122	<i>0</i>	
Overført til indregning i efter- følgende års priser	-868	<i>-1</i>	0	<i>-1</i>	60	<i>0</i>	



BALANCE 31/5-2010

	31.5.2010 tkr.		31.5.2009 tkr.		Note
AKTIVER					
Materielle anlægsaktiver	83.500	72	101.111	81	9
Finansielle anlægsaktiver	7.357	6	7.582	6	10
ANLÆGSAKTIVER	90.857	78	108.693	87	
Resultat til indregning i næste års priser	868	1	0		16
Beholdninger og tilgodehavender	24.635	21	15.654	13	11
Likvide beholdninger	26	0	125	0	
OMSÆTNINGSAKTIVER	25.529	22	15.779	13	
AKTIVER	116.386	100	124.472	100	
PASSIVER					
EGENKAPITAL	37.685	32	37.685	30	
Langfristet gæld	0	0	0	0	12
Resultat til indregning i næste års priser	0	0	60	0	16
Kortfristet del af langfristet gæld	0	0	28.450	23	12
Træk på kassekredit	61.280	53	32.621	26	
Øvrig kortfristet gæld og periodeafgrænsningsposter	17.421	15	25.656	21	13
Kortfristet gæld	78.701	68	86.787	70	
GÆLD	78.701	68	86.787	70	
PASSIVER	116.386	100	124.472	100	
Medarbejderforhold					14
Ejendomsfortegnelse					15
Resultat ifølge varmemeforsyningsloven					16



PENGESTRØMSOPGØRELSE 1/6-2009-31/5-2010

	Regnskab 2009/10 tkr.	Regnskab 2008/09 tkr.
Årets resultat	-998	-5.981
Reguleringer:		
Afskrivninger	27.886	27.666
Finansielle indtægter og udgifter	1.520	3.071
Ændring i driftskapital:		
Ændring i efterbetalinger fra forbrugere	-9.007	-2.591
Ændring i beholdninger og tilgodehavender i øvrigt	26	442
Ændring i tilbagebetalinger til forbrugere	-3.408	-2.431
Ændring i kortfristet gæld i øvrigt	-4.827	9.068
Pengestrømme fra drift før finansielle poster	11.192	29.244
Renteindbetalinger og lignende	243	412
Renteudbetalinger og lignende	-1.763	-3.483
Pengestrømme fra driftsaktivitet	9.672	26.173
Køb af finansielle anlægsaktiver	295	159
Køb af materielle anlægsaktiver	-12.102	-19.843
Tilslutningsafgifter	1.827	2.031
Pengestrømme fra investeringsaktivitet	-9.980	-17.653
Betaling til kreditinstitutter	-28.450	-26.974
Træk på kassekredit	28.659	18.557
Pengestrømme fra finansieringsaktivitet	209	-8.417
Ændring i likvid beholdning	-99	103
Likvid beholdning ved årets begyndelse	125	22
Likvid beholdning ved årets slutning	26	125
der specificeres således:		
Kasse	13	12
Giro	0	111
Pengeinstitutter	13	2
	26	125

NOTER TIL REGNSKAB

		Regnskab 2009/10 tkr.	Budget 2009/10 tkr.	Regnskab 2008/09 tkr.
1. Nettoomsætning				
	MWh			
Varmesalg	262.471	87.481	78.866	76.825
Effektbidrag		32.649	32.314	32.101
Faste afgifter		601	577	760
Incitamentsbidrag, afkøling		473	300	649
	262.471	121.204	112.057	110.335
Elsalg	1.369	322	11.509	2.488
Tilskud til elproduktion		21.870	20.493	7.242
	1.369	22.192	32.002	9.730
Nettoomsætning	263.840	143.396	144.059	120.065
2. Produktionsomkostninger				
Produktion og køb af varme				
Køb af varme				
Køb af affaldsvarme	141.701	29.914	28.178	27.014
Køb af varme fra biogasanlæg	23.188	7.949	8.177	6.979
Køb af varme	164.889	37.863	36.355	33.993
Produktion				
Kraftvarmeanlæg				
Naturgas til varmeproduktion	1.698	1.532	11.519	3.336
Naturgas til elproduktion	1.669	1.230	7.579	2.315
Kraftvarmeanlæg	3.367	2.762	19.098	5.651
Kedelcentraler, naturgas	39.189	17.123	3.327	7.692
Træpilleværk, køb af træpiller	118.711	30.481	25.691	24.755
Produktion	161.267	50.366	48.116	38.098
Produktion og køb af varme	326.156	88.229	84.471	72.091
Vedligeholdelse af produktionsanlæg				
Kraftvarmeanlæg				
Forsikringer		2.102	2.000	2.003
Vedligeholdelse af gasturbine		1.010	1.258	1.070
Øvrige vedligeholdelse		3.137	3.889	3.230
Afskrivninger		17.674	17.709	17.525
Kraftvarmeanlæg		23.923	24.856	23.828
Træpilleværk				
Vedligeholdelse		2.058	2.163	1.793
Afskrivninger		440	480	368
Træpilleværk		2.498	2.643	2.161
Naturgaskedler				
Vedligeholdelse		834	886	733
Afskrivninger		134	133	0
Naturgaskedler		968	1.019	733
Vedligeholdelse af produktionsanlæg		27.389	28.518	26.722
Køb af el				
		304	479	329
Driftsledelse				
		1.662	1.649	1.666
Efterforskning geotermi				
		0	4.000	0
Produktionsomkostninger inkl. ledningstab		117.584	119.117	100.808
Ledningstab		-17.220	-15.025	-18.196
Produktionsomkostninger		100.364	104.092	82.612
Heraf udgør energi-, CO ₂ - og NO _x -afgifter				
		14.522	13.136	11.683
Heraf udgør afskrivninger				
		18.248	18.322	17.893

NOTER TIL REGNSKAB

	Regnskab 2009/10 tkr.	Budget 2009/10 tkr.	Regnskab 2008/09 tkr.
3. Distributionsomkostninger			
Vedligeholdelse af distributionsanlæg			
Vekslercentraler			
Vedligeholdelse	1.415	1.378	1.408
Andre funktioners andel af lokaleomk.	-904	-856	-873
Afskrivninger	1.309	1.288	1.292
Vekslercentraler	1.820	1.810	1.827
Ledningsnet			
Vedligeholdelse af hoved- og stikledninger	903	688	708
Afskrivninger på hoved- og stikledninger	6.788	6.815	6.993
Vedligeholdelse af transmissionsledninger	188	140	6
Afskrivninger på transmissionsledninger	103	12	12
Ledningsnet	7.982	7.655	7.719
Vedligeholdelse af distributionsanlæg	9.802	9.465	9.546
Målerudgifter			
Vedligeholdelse	647	727	680
Afskrivninger	1.071	1.052	1.068
Målerudgifter	1.718	1.779	1.748
Aflæsning af målere	25	20	34
Køb af el	2.403	2.436	2.041
Driftsledelse	1.344	1.388	1.038
Distributionsomkostninger ekskl. ledningstab	15.292	15.088	14.407
Ledningstab	17.220	15.025	18.196
Distributionsomkostninger	32.512	30.113	32.603
4. Administrationsomkostninger			
Administration			
Bestyrelse, repræsentantskab og ledelse	1.373	1.572	1.463
Administration	3.047	3.313	2.868
Forbrugerinformation	288	214	137
Betaling til energitilsynet	40	50	43
Revision m.m.	169	159	155
IT-udgifter	1.158	951	864
Øvrige administrationsudgifter	174	142	138
Lokaleomkostninger	740	708	718
Afskrivninger	222	221	239
Administration	7.211	7.330	6.625
PSO/Energibesparelser			
Almen energisparende service	439	405	423
Energibesparelser i h.t. bekendtgørelse	1.338	819	500
PSO/Energibesparelser	1.777	1.224	923
Administrationsomkostninger	8.988	8.554	7.548

NOTER TIL REGNSKAB

	Regnskab 2009/10 tkr.	Budget 2009/10 tkr.	Regnskab 2008/09 tkr.
5. Andre driftsindtægter og –udgifter			
Andre driftsindtægter			
Gebyrer	147	209	158
Pladsleje, antenneanlæg	309	349	320
Avancer ved handel med CO ₂ -kvoter	-3	0	-7
Drifts- og serviceaftaler	12	13	12
Øvrige indtægter	199	191	477
Andre driftsindtægter	664	762	960
Andre driftsudgifter			
Omkostninger viderefaktureret til Energispareelskabet Vendsyssel A/S	142	191	128
Juridisk rådgivning vedr. geotermi	0	75	57
Udgifter i forbindelse med selskabets 50 års jubilæum	90	0	0
Andre driftsudgifter, herunder udgifter til fjernelse af kviksølvforurening, Buen	1.372	0	865
Andre driftsudgifter	1.604	266	1.050
6. Finansielle indtægter			
Renter af mellemværende med fjernkølings- projekt	221	251	382
Renter vedr. for sene indbetalinger	22	24	30
Finansielle indtægter	243	275	412
7. Finansielle udgifter			
Renter af langfristet gæld Kraftvarmeanlæg	435	508	2.012
Renter på kassekredit	1.328	1.600	1.471
Finansielle udgifter	1.763	2.108	3.483
8. Ekstraordinære poster			
Resultat af drift af fjernkølingsanlæg			
Salg af køl	734	815	742
Køb af varme, el, vand m.m.	-115	-165	-58
Vedligeholdelse af anlæg	-173	-182	-129
Resultat før afskrivninger og finansiering	446	468	555
Afskrivning på anlæg	-295	-288	-295
Finansielle udgifter	-221	-251	-382
Resultat af drift af fjernkølingsanlæg	-70	-71	-122
Ekstraordinære poster	-70	-71	-122

NOTER TIL REGNSKAB

	Produktionsanlæg kraftvarme	Produktions anlæg varme i øvrigt	Distribu- tionsanlæg	Administrative anlægsaktiver	Andre investeringer	I alt
9. Materielle anlægsaktiver (tkr.)						
Anlægsudgifter:						
Samlet anskaffelsessum pr. 1. juni 2009	348.470	5.397	156.970	2.895	12.147	525.879
Årets tilgang:						
Til-/ombygning Buen 7					263	263
Udbygning af forsyningsnet			2.615			2.615
Opsætning af målere			434			434
Renovering af ledningsnet			4.057			4.057
Omlægning ledningsnet Bispetorvet			1.363			1.363
Udskiftning SRO m.m.	743					743
Udskiftning brændere m.m., gaskedler		2.012				2.012
Renovering af træpillekedler		450				450
Opgradering af IT-udstyr/-systemer				165		165
Modregnede tilslutningsbidrag			-1.827			-1.827
Nedskrevet på (skønsmæssigt) fuldt ud afskrevne anlæg			-11.032			-11.032
Anskaffelsessum pr. 31. maj 2010	349.213	7.859	152.580	3.060	12.410	525.122
Af- og nedskrivninger:						
Akkumulerede afskrivninger pr. 1. juni 2009	314.207	764	106.096	2.247	1.454	424.768
Årets afskrivninger	17.674	524	8.548	222	918	27.886
Nedskrevet på (skønsmæssigt) fuldt ud afskrevne anlæg			-11.032			-11.032
Akkumulerede afskrivninger pr. 31. maj 2010	331.881	1.288	103.612	2.469	2.372	441.622
Anlægsaktiver	17.332	6.571	48.968	591	10.038	83.500

	Regnskab 2009/10 tkr.	Budget 2009/10 tkr.	Regnskab 2008/09 tkr.
10. Finansielle anlægsaktiver			
Indestående i fjernkølingsaktivitet			
Indestående ved årets begyndelse	7.216	7.177	7.222
Årets tilgang	-225	-218	-6
Indestående ved årets slutning	6.991	6.959	7.216
Værdi af datterselskab (Energispare- selskabet Vendsyssel A/S, ejerandel 73,1%)	366	366	366
Finansielle anlægsaktiver	7.357	7.325	7.582

NOTER TIL REGNSKAB

11. Beholdninger og tilgodehavender		2010 tkr.	2009 tkr.
Beholdning af træpiller		481	561
Tilgodehavender vedr. elsalg		2.168	3.059
Tilgodehavende tilslutningsafgifter		338	318
Tilgodehavende i f.m. salg/ombytning af CO ₂ -kvoter		2.571	3.372
Varmereguleringer 2009/10		16.497	7.490
Udlån Energisparesekselskabet Vendsyssel A/S		1.007	0
Øvrige tilgodehavender		1.573	854
Beholdninger og tilgodehavender		24.635	15.654

12. Langfristet gæld	Afdrag i 2009/10 tkr.	Restgæld 2010 tkr.	Restgæld 2009 tkr.
Gæld vedr. kraftvarmeværk KommuneKredit	28.450	0	28.450
Gæld vedr. kraftvarmeværk	28.450	0	28.450
Saldo pr. 31/5	28.450	0	28.450
Heraf gæld, som forfalder inden for 1 år		0	-28.450
Langfristet gæld		0	0
Restgæld efter 5 år		0	0

13. Træk på kassekredit, øvrig kort- fristet gæld og periodeafgrænsnings- poster	2010 tkr.	2009 tkr.
Skyldig merværdiafgift	-1.567	2.385
Skyldig A-skat, arbejdsmarkedsbidrag m.m.	299	292
Feriepengeforpligtelser	1.393	1.362
Skyldige renter	222	850
Varmereguleringer 2009/10	1.607	5.015
Leverandørgæld	8.113	12.338
Anden gæld og periodeafgrænsningsposter	7.354	3.414
Øvrig kortfristet gæld og periodeafgr.poster	17.421	25.656
Træk på kassekredit	61.280	32.621
Træk på kassekredit, øvrig kortfristet gæld og periodeafgrænsningsposter	78.701	58.277

NOTER TIL REGNSKAB

14. Medarbejderforhold

	Regnskab 2009/10 tkr.	Budget 2009/10 tkr.	Regnskab 2008/09 tkr.
Lønninger og gager	9.279	9.495	9.109
Pensioner	720	729	686
Andre personaleudgifter	514	618	598
	10.513	10.842	10.393
Andre personalerelaterede omkostninger	58	60	56
Fordelte personaleomkostninger	10.571	10.902	10.449
Omkostningerne er således fordelt:			
Overført til produktionsomkostninger	3.937	4.109	3.958
Overført til distributionsomkostninger	2.181	2.183	2.081
Overført til administrationsomkostninger	4.335	4.480	4.202
Overført til fjernkølingsanlæg	117	130	208
Heraf repræsentantskab, bestyrelse og direktion	1.164	1.184	1.248
Gennemsnitligt antal beskæftigede medarbejdere	20	20	20

15. Ejendomsfortegnelse

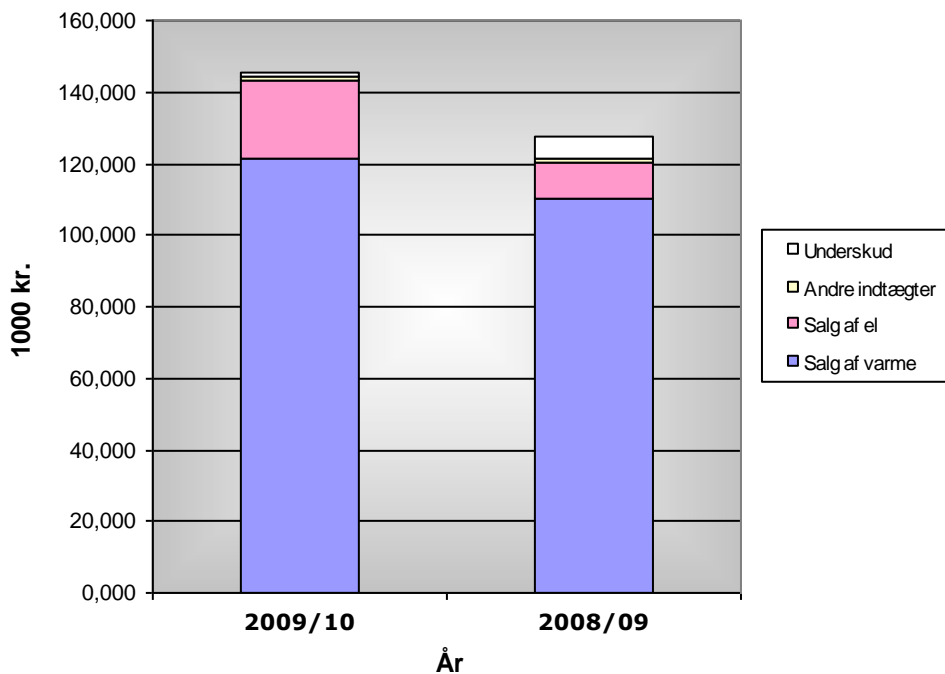
Vurderingsår

	2010 tkr.	2009 tkr.	2008 tkr.
Mandøvej 10	55.000		58.000
Gasværksbakken 5 (lejet grund)	1.600		1.450
Buen 7	2.700		2.700
Anemonevej 4	1.000		980
Jeppes Åkjærs Vej 2	1.600		1.550
Åstrupvej 50	1.400		1.300
Vandværksvej 41	730		730

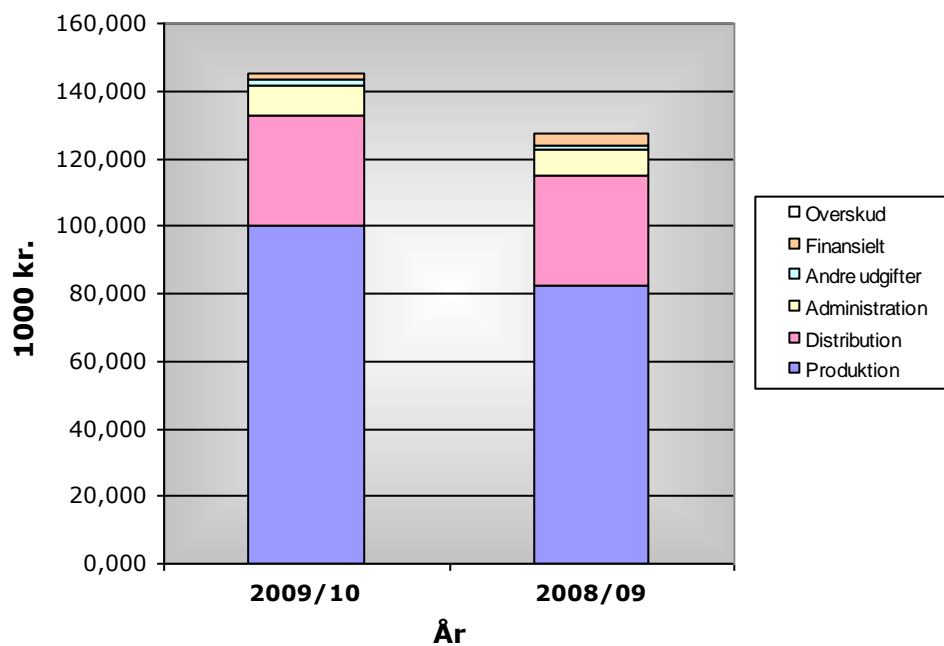
16. Resultat ifølge varmforsyningsloven

	Regnskab 2009/10 tkr.	Budget 2009/10 tkr.	Regnskab 2008/09 tkr.
Resultat ifølge resultatopgørelsen	-998	-108	-5.981
Resultat af sideordnet aktivitet (jernkøling) tilbageført	70	71	122
Afskrivninger ifølge årsregnskabsloven tilbageført	27.886	27.918	27.666
Afskrivninger ifølge varmforsyningsloven	-27.886	-27.918	-27.666
Årets henlæggelser til nyinvestering	0	0	0
Årets indtægtsførte henlæggelser	0	0	0
Årets resultat ifølge varmforsyningsloven	-928	-37	-5.859
Overført fra tidligere år	60	37	5.919
	-868	0	60

Indtægter



Omkostninger





Fra Dansk Fjernvarmes kampagne